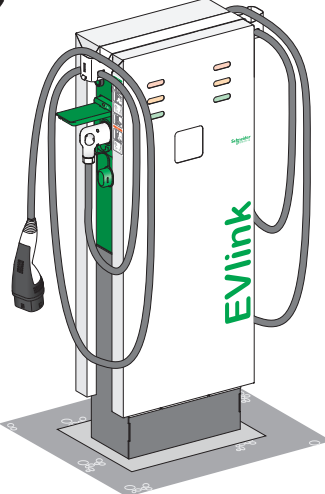


<p>Instruction sheet to be retained for future use. Visit our website at www.schneider-electric.com to download the EVlink charging station technical publications and other documents.</p> <p>PLEASE NOTE</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ This device must be installed and serviced by qualified electrical personnel. ■ All applicable local, regional, and national safety standards and regulations must be observed when installing and using this equipment. ■ This device must not be installed if, when unpacking it, you notice that the equipment is damaged. ■ Schneider Electric accepts no liability for any consequences resulting from the use of this documentation. 	<p>La présente instruction de service doit être conservée pour utilisation future. Visitez notre site web www.schneider-electric.com pour télécharger les documents techniques des bornes de charge EVlink, et d'autres documents.</p> <p>REMARQUE IMPORTANTE</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Cet appareil doit être installé et entretenu par un électricien qualifié. ■ Toutes les normes et réglementations locales, nationales et régionales applicables doivent être respectées lors de l'installation et de l'utilisation de ce matériel. ■ Cet appareil ne doit pas être installé si vous constatez, lors du déballage, que le matériel est endommagé. ■ Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation. 	<p>Die Kurzanleitung zur späteren Verwendung aufbewahren. Auf unserer Website www.schneider-electric.com können Sie technische Dokumente der EVlink-Ladestation sowie weitere Dokumente herunterladen.</p> <p>BITTE BEACHTEN</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Dieses Gerät darf nur von qualifiziertem Elektrofachpersonal installiert und gewartet werden. ■ Bei der Installation und Verwendung dieses Geräts sind alle relevanten lokalen, landes- und bundesweiten Normen und Vorschriften zu beachten. ■ Dieses Gerät darf nicht installiert werden, wenn Sie beim Auspacken eine Beschädigung des Geräts feststellen. ■ Schneider Electric haftet nicht für eventuelle Folgen, die sich aus der Verwendung dieser Dokumentation ergeben.
<p>Conserve este manual de instrucciones para futuras consultas. Visite nuestro sitio web www.schneider-electric.com para descargar los documentos técnicos de las estaciones de carga EVlink y otros documentos.</p> <p>TENGA EN CUENTA</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ La instalación y el mantenimiento de este dispositivo debe realizarlo personal de electricidad cualificado. ■ Per l'installazione e l'utilizzo di questo prodotto rispettare tutte le normative e le regolamentazioni locali, nazionali e regionali applicabili. ■ Non installare l'apparecchio se in fase di disimballaggio si riscontrano danni al prodotto. ■ Schneider Electric non si assume alcuna responsabilità per le eventuali conseguenze derivanti dall'uso di questa documentazione. 	<p>Bewaar de instructietabel voor toekomstig gebruik. Ga naar onze website www.schneider-electric.com om technische publicaties en andere documentatie over het EVlink-oplaadstation te downloaden.</p> <p>BELANGRIJKE OPMERKING</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Dit toestel dient geïnstalleerd en onderhouden te worden door vakbekwame elektriciens. ■ Alle geldende lokale, regionale en nationale veiligheidsstandaarden en voorschriften moeten worden nageleefd bij het installeren en gebruiken van deze apparatuur. ■ Dit apparaat mag niet worden geïnstalleerd als u bij het uitpakken merkt dat de apparatuur is beschadigd. ■ Schneider Electric kan niet aansprakelijk worden gehouden voor de gevolgen van het gebruik van deze documentatie. 	<p>Questo documento deve essere conservato per uso futuro. Visitate il nostro sito web www.schneider-electric.com per scaricare i documenti tecnici relativi alla stazione di ricarica EVlink e altri documenti.</p> <p>NOTA IMPORTANTE</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Questo apparecchio deve essere installato e sottoposto a manutenzione esclusivamente da un elettricista qualificato. ■ Rispette los reglamentos y las normativas locales, regionales y nacionales oportunas al instalar y utilizar este material. ■ No instale este aparato si, al desembalarlo, observa que el material está dañado. ■ Schneider Electric no asume ninguna responsabilidad en cuanto a las consecuencias que se puedan derivar de la utilización de esta documentación.

1 Contents / Contenu / Inhalt / Contenuto / Inhoud / Contenido





en PLEASE NOTE
You can leave the cable permanently connected to the charging station. First you need to activate this functionality: please refer to the software Commissioning Guide (DOCA0060FR or DOCA0060EN).

fr REMARQUE IMPORTANTE
Vous pouvez laisser en permanence le câble connecté à la borne. Pour cela vous devez activer cette fonctionnalité : veuillez vous référer au manuel d'utilisateur du logiciel "Commissioning Guide" (DOCA0060FR ou DOCA0060EN).

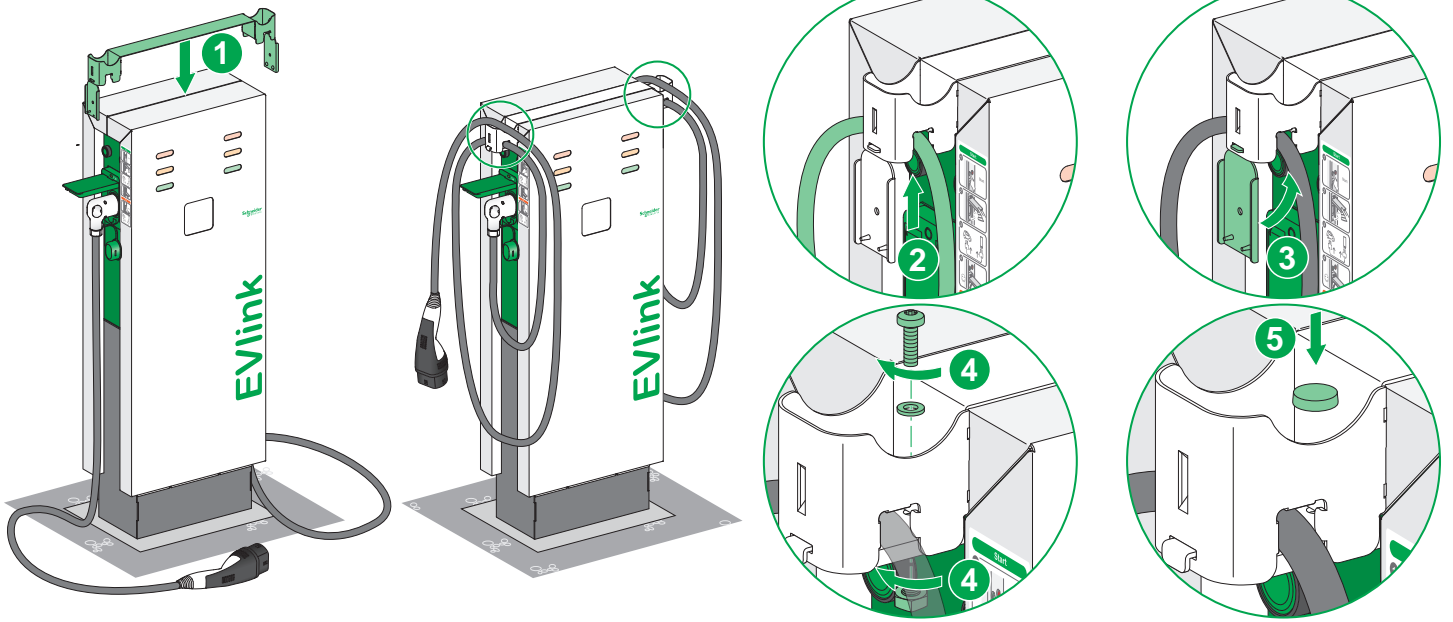
de BITTE BEACHTEN
Das Kabel kann dauerhaft mit der Ladestation verbunden sein. Hierfür müssen Sie folgende Funktion aktivieren: Nähere Informationen entnehmen Sie bitte dem Benutzerhandbuch der Software "Commissioning Guide" (DOCA0060DE oder DOCA0060EN).

it TENGHA EN CUENTA
Il cavo può rimanere sempre collegato alla stazione. A questo scopo è necessario attivare questa funzionalità: fare riferimento al manuale utente del software "Commissioning guide" (DOCA0060FR o DOCA0060EN).

nl BELANGRIJKE OPMERKING
U kunt de kabel permanent aan het oplaadstation aangesloten laten. U dient eerst deze functie in te schakelen: raadpleeg de softwaregebruiksgids "Commissioning Guide" (DOCA0060FR of DOCA0060EN).

es NOTA IMPORTANTE
Puede dejar el cable conectado al estación de carga de forma permanente. Para ello, debe activar la siguiente función: consulte el manual de usuario del software "Commissioning Guide" (DOCA0060FR o DOCA0060EN).

2 Installing the cable holder / Installation du support de câble / Befestigung des Kabelhalters / Installazione del supporto per cavo / De kabelhouder installeren / Instalación del soporte de cables



3 Storing the cable and vehicle connector / Rangement du câble et du connecteur / Verstauen des Kabels und des Steckverbinders / Disposizione del cavo e del connettore veicolo / De kabel en voertuigkoppeling opslaan / Disposición del cable y del acoplador de vehículo

